



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

IV#: 123382

VEWL.#: \_\_\_\_\_

I-171:    Y    N

EXIT VISA.#: \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*  
\* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER \*  
\* REGISTRATION FORM \*  
\* (Two Copies) \*  
\*\*\*\*\*

HO 10 / 428

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM TÔN NUÛ KIM AN  
Last Middle First

Current Address 24 Hải-Hồ Danang

Date of Birth 1934 Place of Birth Đà-nẵng

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/FATHER)  
ĐOAN-TUNG

Previous Occupation (before 1975) Major  
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 06.75 To DEATH DATE: 03.14.91  
11.82

3. SPONSOR'S NAME: \_\_\_\_\_  
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>LE. NGOC-HUNG</u>	_____
<u>San Jose CA 95124</u>	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: \_\_\_\_\_



Kinh giới: Bà Khúc Minh Quân Tết 1.2.2008 khi qua đình từ nhân chủng

Kinh Thừa Bà:

ở Việt Nam

Gai tên: Tôn Nữ Kim Ân, sinh năm 1934 là vợ chính thức của ông ĐẶN TÙNG sinh năm 1938. SS quân 58/102865. Nguyên là Sĩ quan quân lực Việt Nam công An Cấp bậc: Thiếu tá. Đ. V. Trưởng phòng Nguyễn Mã Hiệp ngụ Quảng Nam - Việt Nam

Sau năm 1975, chúng tôi đã bị nhà nước Việt Nam đưa đi tập trung các trại Tổng thời gian đó gia đình me con tôi (mất mẹ và 5 con) ở nhà và cũng lúc này Ngô nhà chúng tôi sinh sống lại này đã bị nhà nước Việt Nam tịch thu năm 1983 vì lý do chúng tôi ĐẶN TÙNG là sỹ quan & do đó bị đưa đi công đồn tập cải tạo kinh tế vào thời bị tập không lối thoát

Đến năm 1983, chúng tôi được trở về với hình ảnh của: Klasse yêu thương Kinh Thừa Bà / Khi có chính sách nhân đạo của chính phủ Việt Nam chấp cho nhập cư tại Mỹ Hoa diên TĐ và cũng được chấp nhập cư tại Hoa Kỳ. Khi Việt Nam được chấp thuận và cấp hộ chiếu cho gia đình tôi là 2 vợ chồng và 5 người con, tất cả là 7 người. và gia đình chúng tôi đã đưa lên danh sách HỒ 10/418 và từ 18.3. Bangkok chấp nhận có số IV 113582 và đang chờ đợi ngày phỏng vấn và cấp quyết định của phái đoàn Mỹ.

Kinh Thừa Bà / Một xử phạt hành chính về gia đình chúng tôi. Đó là ngày 14.3.1991 chúng tôi bị tịch thu giấy giữ kèm do quá trình tập trung các trại qua lâu nên đã từ trần vào ngày 14.3.1991. Gia đình chúng tôi thất nghiệp, thường rất tức giận cho người chứng và cha vẫn sống của mình, chúng tôi đã từ trần vì thế lại mất hẳn cả nhà gia đình nào đâu mà người bố không chứng và để biệt là những người con không cha

Kinh Thừa Bà: Hiện nay, ngày nay con tôi đang sống ở quê nhà với chồng cũ, cha thì mới mất, chỉ còn một niếm ký vọng duy nhất là tiếp tục sống đời bình yên theo kỷ luật nhập cư tại Mỹ

Đức như vậy, các con của tôi mới có tiếng nói. Hiện nay các con đều kiên cố hành tốt đời tốt nghiệp, những con người có ích cho xã hội loài người.

Kinh Thừa Bà!

Đến ngày 05.08.1994, gia đình chúng tôi được mời vào thành phố Hố chí Minh làm các thủ tục để được bị phỏng vấn. Đến ngày 15.08.1994 gia đình chúng tôi đưa gộp phái đoàn Mỹ phỏng vấn. Gia đình chúng tôi rất hy vọng, nhưng kết luận: phái đoàn Mỹ đã từ chối không chấp thuận cho đi vì lý do: ông ĐẶN TÙNG bị chứng từ các hoạt động, gia đình tôi không có quyền lực được hưởng chế độ HO (hết hạn ngày được phỏng vấn công bố mất được 5 tháng 2 ngày sau khi mới được ra. Gia đình tôi biết 1 người Mỹ đại diện cho phái đoàn tập một mình tôi, nhưng người phỏng vấn đã phỏng vấn tôi một lần trước anh cả biết về anh (cho phái đoàn biết) và chúng tôi phỏng vấn tại sao lại không phải chấp thuận. Ông xử như biết về điều kiện hành trình của chúng tôi và thời gian

it ờ, chúng tôi thông thể nào tình bày hoàn cảnh của mình cho  
 phái đoàn biết. Về tổ Kính thưa này đến Quý Bà và Hộ gia đình từ  
 nhân chính từ Việt Nam ~~đang mong được sự quan tâm giúp đỡ~~ tạo  
 điều kiện thuận lợi cho gia đình chúng tôi được nhập cư tại Hoa Kỳ  
 theo chính sách HO. Chúng tôi đã được cấp hồ chiếu từ ngày  
 16/11/1990. Giới:

ĐOÀN TÙNG	sinh năm 1938	nr. 24607/90 ĐC <sub>1</sub>	chất 14.3.1991
TÊN NỮ KIM AN	1934	24609/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam
ĐOÀN THU THU THUY	1967	24611/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam
ĐOÀN THU UYÊN THANH	1969	24613/90 ĐC	Đà Nẵng - Việt Nam
ĐOÀN THU THU NGUYẾT	1970	24615/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam
ĐOÀN MINH	1973	24617/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam
ĐOÀN THU UYÊN TÂM	1975	24619/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam

Gia đình tôi tha thiết được sự quan tâm giúp đỡ của Quý  
 Bà và Hộ gia đình từ nhân chính từ Việt Nam lúc này quả  
 là một hạnh phúc lớn lao cho gia đình tôi.  
 Chúng tôi rất mong lòng chờ đợi sự can thiệp giúp đỡ  
 của Quý Bà. Xin liên lạc với chúng tôi theo địa chỉ: Bà Tôn nữ  
 Kim An, số 24 đường Hải Hồ - Đà Nẵng - Việt Nam.  
 Cảm xin cảm ơn những sự nỗ lực đây là đúng sự thật  
 gia đình tôi thành thật biết ơn Bà và Hộ gia đình từ nhân chính  
 từ Việt Nam.

Ngày 16.08.1991  
 Người viết thư



Tôn Nữ Kim An  
 24 Hải Hồ Đà Nẵng - VN

- Hồ sơ đính kèm (photo) gồm:
- Giấy ra trại
  - Giấy chứng nhận của pháp y
  - Giấy quyết định tăng theo nhà
  - Giấy mới vào phòng vấn

BIÊN BẢN GIÁM ĐỊNH PHÁP Y

Tôi là Lê Văn Cung 33, thường trực hội đồng giám định pháp y Quảng Nam - Đà Nẵng.

Theo yêu cầu của công an phường Thanh Bình ngày 14-03-1991 tôi đã cùng với công an phường Thanh Bình đi đến tại số nhà 24 đường Hai Hồ TP-BY để khám nghiệm tử thi của ông ĐOÀN TÙNG sinh năm 1938 và đã chết sáng ngày 14 tháng 03 năm 1991.

Cuộc khám nghiệm được tiến hành vào lúc 14 giờ ngày 14 tháng 03 năm 1991 tại nhà nạn nhân trong điều kiện ánh sáng ban ngày thời tiết mát.

I/ KẾT QUẢ KHÁM NGHIỆM

Thi thể của một người đàn ông đã chết dạng dẹt đặt nằm trên một chiếc giường gỗ tại nhà riêng (24 Hai Hồ phường Thanh Bình Thành phố Đà Nẵng).

Hai chân và hai tay dưới thangka theo thân người, gàu lưng, sau vai, sau gáy có những mảng thâm tím do tử máu sau chết. Vùng đầu mặt cổ, chân tay và ngực bụng không thấy tổn thương gì đặc biệt.

- Chiên tay bị phụ mềm.

- Phần khám nghiệm bên trong gia đình không đồng ý mổ do đó chúng tôi không tiến hành.

- Khám qua trình bệnh tật và một số xét nghiệm thấy: tiền sử bệnh nhân có nhiều bệnh như: viêm thận, xơ gan, sốt rét tái phát.

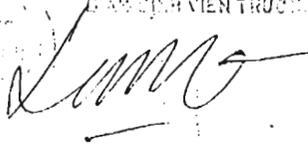
II/ KẾT LUẬN

Câu cổ những tổn thương thấy được trong khi khám nghiệm bên ngoài, kết hợp với những dấu hiệu lâm sàng thì ông ĐOÀN TÙNG sinh năm 1938 trú tại 24 Hai Hồ TP-ĐN đã chết sáng ngày 14 tháng 03 năm 1991 là do suy thận trên một bệnh nhân sốt rét tái phát và xơ gan.

Đà Nẵng, Ngày 14 tháng 3 năm 1991

THỦ QUẢN LÝ Y

CHỨC QUẢN LÝ Y



HỒ NỘI VỤ  
CỘNG HÒA VIỆT NAM  
TRẠI GIA TRUNG  
Số: 4803 /

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Trung, Ngày 15 tháng 11 năm 1982

SỐ QUÂN: 0 0 0 3 7 8 0 7 9 1 2

GIẤY RA TRẠI

Căn cứ Điều 17, số 31/CT ngày 22 tháng 3 năm 1977 của Thủ tướng Chính phủ nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách tái tạo sinh sản viên cơ quan chính quyền địa phương chế độ cũ và Đảng viên phân động hiện tại bị tập trung cải tạo.

Căn cứ Điều 14 Liên Bộ Quốc phòng, Nội vụ số 10/CT ngày 11 năm 1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Tại đây, Bộ Quốc phòng, Nội vụ định số: 88 ngày 20 tháng 09 năm 82 của Bộ trưởng Bộ Quốc phòng.

CẤP GIẤY RA TRẠI

Tên họ: ĐOÀN - TÙNG (sinh năm: 1938)

Địa chỉ: Bình Trị Thôn

Quê quán: 24 Hải Hồ, TP. Đà Nẵng, Quảng Nam - ĐN.

Số liên lạc: 58/204.865. Cấp bậc: Thiếu tá

Chức vụ: Trưởng phòng tuyển mộ nhập ngũ

Trong quá trình công tác, anh đã có nhiều đóng góp cho công tác tuyển mộ nhập ngũ và các công tác khác.

Lý do ra trại: Cải tạo tiền bối Gia đình có khó khăn

Nơi ra trại: Trung tâm cải tạo tiền bối ngay giây này với lý do phân công ra xã, thuộc huyện, quận TP. Đà Nẵng

Thời hạn: Quảng Nam - ĐN, và phải tuân theo các qui định của Ủy ban chấp hành Trung tâm cải tạo tiền bối và các công tác khác.

Thời hạn: 12 (Mười hai) tháng

Thời hạn: 03 (Ba) tháng

Địa chỉ: Trung tâm cải tạo tiền bối là đơn vị: Bộc động

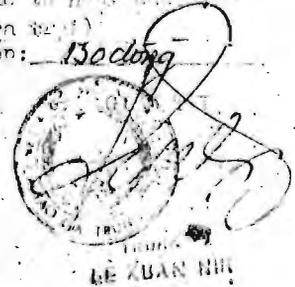
Hành động này có hiệu lực kể từ ngày này

- Ông: Đoàn Tùng (Chức ký của người được cấp giấy)

- Danh hiệu số: 6901

- Liên lạc: Quân pháp

- Địa chỉ: Trung tâm cải tạo tiền bối là đơn vị



Số: 798/QĐ/UB

Đà Nẵng, ngày 3 tháng 07 năm 1984

**QUYẾT ĐỊNH**

v/v

Trung thu nhà đất số 24 đường Hải Hồ, Phường  
Thành Bình Thành phố Đà Nẵng của nghiệp chủ  
Đoàn Tùng, vợ Tôn Nữ Kim Ân cao tội làm tay  
sai cho đế quốc và nguy quyền Sài Gòn.

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM - ĐÀ NẴNG**

- Căn cứ nghị định số 24/CP ngày 2/2/1976 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của chính quyền Nhà nước cấp tỉnh trong lĩnh vực quản lý kinh tế ;

- Căn cứ quyết định số 111/CP ngày 14/4/1977 và quyết định bổ sung số 305/CP ngày 17/11/1977 của Hội đồng Chính phủ về chính sách quản lý và cải tạo xã hội chủ nghĩa đối với nhà đất ở đô thị các tỉnh phía Nam ;

- Căn cứ thông tư số 510/TTG ngày 27/11/1977 của Thủ Tướng chính phủ hướng dẫn thi hành chính sách xử lý nhà đất của tổ chức và cá nhân những người làm việc trong quân đội và trong các bộ máy chính quyền Mỹ, nguy ở đô thị các tỉnh phía Nam ;

- Căn cứ thông báo số 65/ST/TV ngày 5/10/1983 của Ban Thường vụ tỉnh ủy về công tác cải tạo và quản lý nhà đất công trình công cộng ;

Xét đề nghị số 45/TT/ND ngày 14/3/1984 của Sở quản lý nhà đất và công trình công cộng và báo nhận hồ sơ cấp chức số 86/PAL6 ngày 14/3/1984 của Sở Địa ốc Quảng Nam - Đà Nẵng;

**QUYẾT ĐỊNH**

**ĐIỀU I.** - Nay trung thu nhà đất số 24 đường Hải Hồ, Phường Thành Bình Thành phố Đà Nẵng của Đoàn Tùng, vợ Tôn Nữ Kim Ân cao tội làm tay sai cho đế quốc và nguy quyền Sài Gòn chọn phá cách mạng, nhà số 24 gia đình Ý đang xử dụng là do nguồn tài chính thu được trong quá trình làm tay sai cho Mỹ, nguy mà có, do đó Nhà nước trưng thu để phục vụ cho lợi ích công cộng.

**ĐIỀU II.** - Giao cho Sở quản lý nhà đất và công trình công cộng Ủy ban Hòa dân thành phố Đà Nẵng có trách nhiệm giải quyết cụ thể chính sách quy định của Nhà nước cho gia đình Đoàn Tùng, vợ Tôn Nữ Kim Ân.

**ĐIỀU III.** - Đồng chí Chánh văn phòng Ủy ban Hòa dân tỉnh, Chủ tịch UBND Thành phố Đà Nẵng, Giám đốc Sở Nhà đất, Sở Công an, Tổ Tư pháp, Sở Tài chính, Chủ tịch UBND Phường thành bình và gia đình Đoàn Tùng, vợ Tôn Nữ Kim Ân có trách nhiệm thi hành quyết định này.

Nơi nhận :

- Như điều 3
- Lưu văn thư Nhà đất Cải tạo

TH. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM

CHỦ TỊCH



*[Handwritten signature]*

PHẠM ĐỨC NAM

BỘ NGOẠI GIAO

SỞ NGOẠI VỤ

TP. HỒ CHÍ MINH

Số 8107

H10-418

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

TP. HCM, ngày 22 tháng 10 năm 1991

# THƯ MỜI

Kính mời gia đình Ông. Bà DOANH TUYEN

đến đủ 8 người, tại  6 Thái Văn Lung - Q.1

184 bis Nguyễn Thị Minh Khai - Q.1

vào lúc 8 giờ ngày 5 tháng 8 năm 1991

Tiếp xúc làm thủ tục nhập cảnh

Đăng ký chuyển bay

Thông báo về kết quả nhập cảnh

Thông báo, tìm hiểu việc có liên quan đến Ông Bà.

(Khi đi nhớ mang theo đầy đủ những giấy tờ ghi phía sau)

Người lập: Tú

Hẹn          giờ          ngày         

một người đến làm hồ sơ

Hẹn          giờ          ngày         

         người đến gặp phái đoàn



Giấy tờ mang theo cho mỗi người trong gia đình

**(bản chính và bản photocopy):**

- Chứng minh nhân dân hoặc tương đương
- Hộ chiếu hoặc giấy xuất cảnh
- Giấy bảo lãnh; Giấy hứa nhập cảnh
- Khai sinh người xin đi và người bảo lãnh
- Hôn thú hoặc Ly hôn hoặc Giấy xác nhận độc thân
- Giấy giao nhận con nuôi
- Giấy khai tử
- Hộ khẩu
- Giấy đăng ký ngoại kiều thường trú (nếu có)
- Thư từ, hình ảnh mới nhất của người bảo lãnh
- Sơ yếu lý lịch
- Giấy ra trại

Người gửi:

Bà: TON NỮ KIM AN  
Số 24 đường Hải Hồ  
Đà Nẵng - Việt Nam

TN chết



Fr: Lê Ngọc Hùng



SAN JOSE, CA 95121

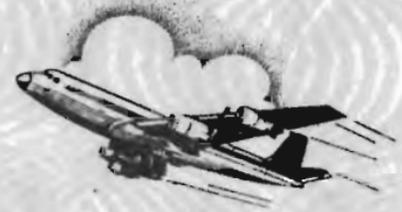
Kính gửi:

Bà: KHUẾ MINH THỖ

POBOX 5435 ARLINGTON

VA 22205-0635

U.S.A



SEP 10 1991

**PAR AVION VIA AIR MAIL**

87  
84  
83

Người gởi: Côo nữ Kim An  
Số: 24 đường Hải Hồ - Đà Nẵng  
Việt Nam

PAR AVION



T.N chết  
trước khi khủng rân  
5 tháng TS để họp BNL  
lên h TS

AUG 29 1991



Kính gởi Bà: KHUẾ MINH THỎ  
Hội gia đình tù nhân chính trị Việt Nam  
PO BOX 5435 ARLING TON  
VA 22205 0635  
USA

PAR AVION VIA AIR MAIL

PG  
BA  
G7



TO : NGUYỄN MINH TÂN  
262 - Ấp Thới Mội - Xã Hòa Khẩu Đông  
Huyện Đức Hòa - Tỉnh LONG AN  
- VIỆT NAM -

**PAR AVION VIA AIR MAIL**



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: \_\_\_\_\_

IV#: \_\_\_\_\_  
VEWL.#: \_\_\_\_\_  
I-171: Y NO

\*\*\*\*\*  
\* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER \*  
\* REGISTRATION FORM \*  
\* (Two Copies) \*  
\*\*\*\*\*

EXIT VISA.#: \_\_\_\_\_  
HO-10

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM TON NU KIM AN  
Last Middle First

Current Address 24 Hai Ho - Danang -

Date of Birth 1934 Place of Birth \_\_\_\_\_

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/  
FATHER)  
DOAN. TUNG

Previous Occupation (before 1975) Major  
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 6/75 To DEATH DATE: 11-15-82  
03-14-91

3. SPONSOR'S NAME: \_\_\_\_\_  
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: \_\_\_\_\_

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
DOAN THI THU THUY	1967	daughter
DOAN THI UYEN THANH	1969	daughter
DOAN THI THU NGUYEN	1970	daughter
DOAN MINH	1973	son
DOAN THI UYEN TAM	1975	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Kính gửi Bà Khúc Minh Thơ, Hội hương Hội gia đình tự nhân chính trị  
Việt Nam.

Kính thưa Bà:

Tôi tên: TÊN NỮ KIM AN, sinh năm 1934 là vợ chính thức của ông ĐOÀN TÙNG sinh năm 1938. Số quân 58/204865, Nguyên là sĩ quan quân lực Việt Nam Cộng hòa. Cấp bậc Thiếu tá. Đơn vị: Trưởng phòng tuyên mã nhập ngũ Quảng Nam - Việt Nam.

Sau năm 1975 chúng tôi đã bỏ nhà nước Việt Nam đi tập trung cải tạo, trong thời gian đó, gia đình mẹ con tôi (mất mẹ và 5 con) ở nhà và cũng cực khổ. Ngồi nhà chúng tôi sinh sống lại nay đã bỏ nhà nước Việt Nam tích trữ năm 1983 vì lý do: chúng tôi ĐOÀN TÙNG là sỹ quan chế độ cũ. Đâu đó cũng dần tình cảnh gia đình chúng tôi vào thế bị đất không lối thoát.

Đến năm 1983, chúng tôi được trở về với tình hình sức khỏe yếu kém.

Kính thưa Bà! Khi có chính sách nhân đạo của chính phủ Hoa Kỳ cho nhập cư tại Mỹ theo diện HO và cũng được chính phủ Việt Nam chấp thuận thì gia đình chúng tôi đã hội đủ các điều kiện để làm thủ tục định cư tại Hoa Kỳ. Chính phủ Việt Nam đã chấp thuận và cấp hồ chiếu cho gia đình tôi là: 2 vợ chồng và 5 người con, tất cả là 7 người và gia đình chúng tôi đã được lên danh sách HO 10/418 và hồ sơ ở Bangkok Thái Lan có số IV 23582 và đang chờ đợi ngày phỏng vấn và sự quyết định của phái đoàn Mỹ.

Kính thưa Bà! Một sự bất hạnh đã đến với gia đình chúng tôi đó là ngày 14.03.1991 chúng tôi vì sức khỏe yếu kém do quá tập trung cải tạo quá lâu nên đã bị tái vào ngày 14.03.1991. Gia đình chúng tôi thật ngậm ngùi thương xót, đặc biệt cho người chồng và cha xấp xỉ của mình. Chúng tôi đã bị tái để lại một tình cảnh gia đình neo đơn của người vợ không chồng và đặc biệt là những người con không cha.

Kính thưa Bà: Hiện nay bây giờ con tôi đang sống bơ vơ nhà cửa không có, cha thì mất, chỉ còn một niềm hy vọng duy nhất là chờ đợi tiếp tục chờ đợi chính phủ Hoa Kỳ cho nhập cư tại Mỹ.

Được như vậy các con của tôi mới có tương lai hơn và có các điều kiện học hành tốt để trở thành những con người có ích cho xã hội loài người.

Kính thưa Bà! Vào ngày 05.08.1991 gia đình chúng tôi được mời vào thành phố Hồ Chí Minh làm các thủ tục để chuyển bị phỏng vấn. Đến ngày 15.08.1991, gia đình tôi được gặp phái đoàn Mỹ phỏng vấn. Gia đình tôi rất hy vọng nhưng kết luận: phái đoàn Mỹ đã trả lời phỏng vấn chấp thuận cho đi vì lý do: Ông ĐOÀN TÙNG tức chúng tôi đã chết từ thời gia đình chúng tôi không còn quyền lợi được hưởng chế độ HO. (tính đến ngày được phỏng vấn, chúng tôi mất dưới 5 tháng 2 ngày).

Cái xui nơi thăm là: Gia đình tôi được 4 người Mỹ đại diện cho phái đoàn tiếp mặt mình tôi, nhưng người phỏng vấn đó không cho tôi trình bày hoàn cảnh cả bất hạnh của mình và chúng tôi không hiểu tại sao lại không được chấp thuận.

Trong sự hiểu biết và điều kiện hạn chế của chúng tôi và thời

gian. Ở đó, chúng tôi thông thạo trình bày hoàn cảnh của mình cho  
 phái đoàn biết. Nên tôi kính thư này đến Quý Bà và Hội gia  
 đình từ nhân chính trị Việt Nam để mong được sự quan tâm giúp đỡ  
 tạo điều kiện thuận lợi cho gia đình tôi được nhập cư tại Hoa Kỳ  
 theo chính sách HO. Chúng tôi đã được cấp hồ chiếu từ ngày  
 16/11/1990. gồm:

Đoàn Tùng	Sinh năm: 1938	Số 24607/90 ĐC <sub>1</sub>	chết 14.3.1991
Tên Nữ Kim Ân	1934	24609/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam
Đoàn Thị Thu Thủy	1967	24611/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam
Đoàn Thị Uyên Khanh	1969	24613/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam
Đoàn Thị Thu Nguyệt	1970	24615/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam
Đoàn Minh	1973	24617/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam
Đoàn Thị Uyên Cẩm	1975	24619/90 ĐC <sub>1</sub>	Đà Nẵng - Việt Nam

Gia đình tôi tha thiết được sự quan tâm giúp đỡ của Bà và Hội  
 gia đình, từ nhân chính trị Việt Nam lúc này quả là một thành  
 phần lớn lao cho gia đình tôi.

Chúng tôi rất, mong lòng chờ đợi sự can thiệp giúp đỡ của Quý Bà.  
 Xin liên lạc với chúng tôi theo địa chỉ: Bà TÊN NỮ KIM AN  
 SS' 24 đường Hải Hồ Đà Nẵng, Việt Nam.

Coi xin cảm ơn những sự việc trên đây là đúng sự thật  
 Gia đình tôi thành thật biết ơn Bà và Hội gia đình từ nhân chính  
 trị Việt Nam.

Ngày 16-08-1991  
 Người viết thư

HỒ, số đính kèm gồm (photo):

- Giấy ra trại
- Giấy chứng nhận của pháp y
- Giấy quyết định trưng thu nhà
- Giấy mời vào phòng vấn.

  
 Tên nữ Kim An  
 24 Hải Hồ Đà Nẵng, VN

HỒ SƠ TƯ  
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
TRẠI GIÀ TRUNG  
Số: 4803

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
Hà Trung, Ngày 15 tháng 11 năm 1982

0 0 0 2 7 8 0 7 9 1 2

GIẤY RA TRẠI

Thủ tướng Chính phủ nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam  
chính sách đối với thành sỹ nhân viên cơ quan chính quyền cũ  
chế độ ưu đãi đặc biệt ưu tiên hiện tại bị tập thể chấp hành.

Căn cứ theo Quyết định của Ủy ban Trung ương Quốc phòng Nội vụ số 10/CT-CP ngày 15/11/1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Tại đây có: Định số: 88 ngày 20 tháng 09 năm 82 của Bộ tư lệnh Thủ Đức.

CẤP GIẤY RA TRẠI

Đoàn lữ: ĐOÀN - TUNG số: 1958

Bình tại: Bình Trị Thôn

24 Hải Hồ TP Đà Nẵng Quảng Nam - ĐN

Số lệnh: 58/204865 Bản gốc: Thiếu tá

Đức vụ: Trưởng phòng tuyển mộ nhập ngũ

Trong thời gian chấp hành nhiệm vụ và báo cáo công tác  
quy định ưu tiên chế độ ưu tiên.

Lý do: Cải tạo tiến bộ Gia đình có khó khăn

Như vậy theo quy trình ngày 15/11/77 và quy định của pháp  
cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam, quận TP Đà Nẵng

thành phố: Quảng Nam - ĐN và như tuân thủ quy định của pháp  
cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về việc quản lý

về các mặt ưu tiên khác.

Thời hạn: 12 (Mười hai) tháng

Thời hạn: 03 ngày (kể từ ngày này)

Giá trị: 150 đồng

Định mức: Giấy ra trại: Chữ ký của người

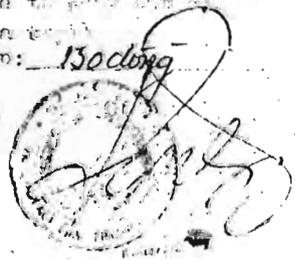
- Chức: Đoàn lữ

- Định mức: 6901

- Lập: Quân pháp

Đoàn Tung

Được hiệu chỉ 10 ngày



ĐỀ BẢNG

BIÊN BẢN GIÁM ĐỊNH PHÁP Y

Tôi là Lê Văn Cung SS. thường trực hội đồng giám định pháp y  
Quảng Nam - Đà Nẵng.

Theo yêu cầu của công an phường Thanh Bình ngày 14 - 03 - 1991  
tôi đã cùng với công an phường Thanh Bình đi đến tại số nhà 24  
đường Hai Hồ TP-ĐN để khám nghiệm tử thi của ông ĐOÀN TÙNG sinh  
năm 1938 và đã chết sáng ngày 14 tháng 03 năm 1991.

Quộc khám nghiệm được tiến hành vào lúc 14 giờ ngày 14 tháng  
03 năm 1991, tại nhà dân nhân trong điều kiện ánh sáng ban ngày  
thời tiết mát.

I/ KẾT QUẢ KHÁM NGHIỆM

Tử thi ở cự một người đàn ông đã chết đang được đặt nằm trên  
một chiếc giường gỗ tại nhà riêng (24 Hai Hồ phường Thanh Bình  
Thành phố Đà Nẵng).

Hai chân và hai tay duỗi thẳng theo thân người, gàu lưng, sau  
vai, sau gáy có những mảng thâm tím do tử máu sau chết.

Vùng đầu mặt cổ, chân tay và ngực bụng không thấy tổn thương  
gì đặc biệt.

- Chân tay bị phù nề.

- Khám khám nghiệm bên trong gia đình không đồng ý mở do đó  
chúng tôi không tiến hành.

- Khám qua trình bệnh tật vì một số xét nghiệm thấy: tiến  
sự bệnh nhân có nhiều bệnh như: viêm thận, xơ gan, sỏi tiết niệu  
phát.

II/ KẾT LUẬN

Câu cứ những tổn thương thấy được trong khi khám nghiệm,  
bên ngoài, kết hợp với những dấu hiệu lâm sàng thì ông ĐOÀN TÙNG  
sinh năm 1938 trú tại 24 Hai Hồ TP-ĐN đã chết sáng ngày 14 th  
tháng 03 năm 1991 là do suy thận trên một bệnh nhân sỏi tiết  
niệu phát và xơ gan.

Đà Nẵng, Ngày 14 tháng 3 năm 1991

TH. QUẢN LÝ Y

CHỨC QUẢN LÝ Y

Số: 790 QĐ/QH

Đã nhận, ngày 9 tháng 6 năm 1984

**QUYẾT ĐỊNH**

v/v

Trung thu nhà đất số 24 đường Hải Hồ, Phường  
Thành Bình thành phố Đà Nẵng của nghiệp chủ  
Đoàn Tùng, vợ Tôn Nữ Kim Ân can tội làm tay  
sai cho đế quốc và ngụy quyền Sài Gòn.

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM - ĐÀ NẴNG**

- Căn cứ nghị định số 24/QP ngày 2/2/1976 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của chính quyền Nhà nước cấp tỉnh trong lĩnh vực quản lý kinh tế ;

- Căn cứ quyết định số 111/QP ngày 14/4/1977 và quyết định bổ sung số 102/QP ngày 17/11/1977 của Hội đồng Chính phủ về chính sách quản lý và cải tạo xã hội chủ nghĩa đối với nhà đất ở đô thị các tỉnh phía Nam ;

- Căn cứ thông tư số 510/TTG ngày 27/11/1977 của Thủ tướng chính phủ hướng dẫn thi hành chính sách xử lý nhà đất của tổ chức và cá nhân những người làm việc trong quân đội và trong các bộ máy chính quyền Mỹ, ngụy ở đô thị các tỉnh phía Nam ;

- Căn cứ thông báo số 65 TB/TV ngày 5/10/1983 của Ban Thường vụ tỉnh ủy về công tác cải tạo và quản lý nhà đất công trình công cộng ;

Xét đề nghị số 45/TĐ/HĐ ngày 14/3/1984 của Sở quản lý nhà đất và công trình công cộng và các nhận hồ sơ cấp chức số 86/PALC ngày 14/3/1984 của Sở Kế hoạch và Quảng Nam - Đà Nẵng ;

**QUYẾT ĐỊNH**

**ĐIỀU I.** - Nay trung thu nhà đất số 24 đường Hải Hồ, Phường t  
thành Bình thành phố Đà Nẵng của Đoàn Tùng, vợ Tôn Nữ Kim Ân can  
tội làm tay sai cho đế quốc và ngụy quyền Sài Gòn choang phá cách  
mạng, nhà số 24 gia đình Y đang sử dụng là do nguồn tài chính thu  
được trong quá trình làm tay sai cho Mỹ, ngụy mà có, do đó Nhà nước  
trung thu đế phục vụ cho lợi ích công cộng.

**ĐIỀU II.** - Giao cho sở quản lý nhà đất và công trình công cộng  
Ủy ban Nhân dân thành phố Đà Nẵng có trách nhiệm giải quyết cụ thể  
chính sách quy định của Nhà nước cho gia đình Đoàn Tùng, vợ Tôn Nữ  
Kim Ân.

**ĐIỀU III.** - Đồng chí chính văn phòng Ủy ban Nhân dân tỉnh, chủ  
tịch UBND thành phố Đà Nẵng, Giám đốc Sở Nhà đất, Sở Công an, Sở  
Tư pháp, Sở Tài chính, Chủ tịch UBND Phường thành bình và gia đình  
Đoàn Tùng, vợ Tôn Nữ Kim Ân có trách nhiệm thi hành quyết định này.

Nơi nhận :

- Như điều 3
- Lưu văn thư  
Nhà đất  
Cải tạo

2. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QH-ĐN

CHỖ VỊCH



*[Handwritten signature]*

PHẠM ĐỨC NAM

BỘ NGOẠI GIAO

SỞ NGOẠI VỤ

TP. HỒ CHÍ MINH

Số 8101

H10-418

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

TP. HCM, ngày 27 tháng 10 năm 1991

# THƯ MỜI

Kính mời gia đình Ông Bà DOANH TUNG

đến đủ 8 người, tại  6 Thái Văn Lung - Q.1

184 bis Nguyễn Thị Minh Khai - Q.1

vào lúc 8 giờ ngày 5 tháng 8 năm 1991

Tiếp xúc làm thủ tục nhập cảnh

Đăng ký chuyển bay

Thông báo về kết quả nhập cảnh

Thông báo, tìm hiểu việc có liên quan đến Ông Bà.

(Khi đi nhớ mang theo đầy đủ những giấy tờ ghi phía sau)

Người tiếp: Tú

Hẹn \_\_\_\_\_ giờ \_\_\_\_\_ ngày \_\_\_\_\_

một người đến làm hồ sơ

Hẹn \_\_\_\_\_ giờ \_\_\_\_\_ ngày \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ người đến gặp phát đoàn



Giấy tờ mang theo cho mỗi người trong gia đình  
(bản chính và bản photocopy):

- Chứng minh nhân dân hoặc tương đương
- Hộ chiếu hoặc giấy xuất cảnh
- Giấy bảo lãnh; Giấy hứa nhập cảnh
- Khai sinh người xin đi và người bảo lãnh
- Hôn thú hoặc Ly hôn hoặc Giấy xác nhận độc thân
- Giấy giao nhận con nuôi
- Giấy khai tử
- Hộ khẩu
- Giấy đăng ký ngoại kiều thường trú (nếu có)
- Thư từ, hình ảnh mới nhất của người bảo lãnh
- Sơ yếu li lịch
- Giấy ra trại

CONTROL

- \_\_\_\_\_ Card
- Doc. Request; Form
- \_\_\_\_\_ Release Order
- \_\_\_\_\_ Computer
- \_\_\_\_\_ Form "D"
- \_\_\_\_\_ ODP/Date \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ Membership; Letter

5/10/90

\* Chit Thu WP  
- Bả An - vô lý TNET Đầm  
TUNG (07y). HO 10.428.  
sắp xong vấn đề chôn cất  
03.1990 - 14 h. chốt -